



HRVATSKI SABOR
Odbor za europske poslove

Klasa: 022-03/20-03/85
Urbroj: 6521-31-20-01
Zagreb, 4. prosinca 2020.

D.E.U. br. 20/018

**ODBOR ZA POMORSTVO, PROMET
I INFRASTRUKTURU**
Predsjednik Pero Ćosić

Poštovani predsjedniče Odbora,

Odbor za europske poslove na temelju članka 154. stavka 1. Poslovnika Hrvatskoga sabora prosljeđuje Odboru za pomorstvo, promet i infrastrukturu stajalište o dokumentu Europske unije iz Radnog programa za razmatranje stajališta Republike Hrvatske za 2020. godinu:

Stajalište Republike Hrvatske o
Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1139
u pogledu sposobnosti Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa da vrši
ulogu tijela za reviziju izvedbe u okviru jedinstvenog europskog neba
COM (2020) 577

koje je Koordinacija za unutarnju i vanjsku politiku Vlade Republike Hrvatske usvojila Zaključkom: Klasa: 022-03/20-07/335, Urbroj: 50301-21/22-20-2 na sjednici održanoj 24. studenoga 2020.

Predmetni Prijedlog uredbe, koji je Europska komisija objavila 22. rujna 2020., te je u tijeku njegovo donošenje u Europskom parlamentu i Vijeću Europske unije, dio je nove inicijative „Revizija pružanja usluga zračnog prijevoza“ iz Programa rada Europske komisije za 2020. godinu.

U skladu s člankom 154. stavkom 2. Poslovnika Hrvatskoga sabora, molim Vas da Odboru za europske poslove dostavite mišljenje o Stajalištu Republike Hrvatske najkasnije do 22. siječnja 2021. godine.

S poštovanjem,



PREDSJEDNIK ODBORA
Domagoj Hajduković

U prilogu: - Stajalište Republike Hrvatske o COM (2020) 577
- COM (2020) 577

Na znanje: - INFODOK služba

PRIJEDLOG STAJALIŠTA RH

Naziv dokumenta (na hrvatskom i engleskom):

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1139 u pogledu sposobnosti Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa da vrši ulogu tijela za reviziju izvedbe u okviru jedinstvenog europskog neba

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EU) 2018/1139 as regards the capacity of the European Union Aviation Safety Agency to act as a Performance Review Body of the Single European Sky

Brojčana oznaka dokumenta: COM(2020) 577 final, 2020/0264 (COD)

Nadležno TDU za izradu prijedloga stajališta (nositelj izrade stajališta) i ustrojstvena jedinica:

Nadležno tijelo državne uprave: Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture

Ustrojstvena jedinica: Uprava zračnog prometa, elektroničkih komunikacija i pošte

Nadležna služba u MVEP-u:

Sektor za COREPER I

Nadležna radna skupina Vijeća EU:

Radna skupina za zračni promet

Osnovne sadržajne odredbe prijedloga EU:

Predmetni Prijedlog uredbe predstavlja dio paketa, zajedno s Prijedlogom uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o provedbi jedinstvenog europskog neba, koji je usmjeren prije svega na ubrzavanje prilagodbe usluga u zračnoj plovidbi s obzirom na izvorna načela i ciljeve iz prijedloga donesenog u 2013.

Važan element u tom pogledu je uspostava stalnog tijela za reviziju izvedbe (engl. *Performance Review Body*, u daljnjem tekstu: PRB) te se ovim prijedlogom intervenira u ovlasti i djelokrug rada Europske agencije za sigurnost zračnog prometa (engl. *European Union Aviation Safety Agency*, u daljnjem tekstu: EASA) na način da se EASA-i dodjeljuje uloga tijela za reviziju izvedbe a time i određena profesionalizacija uloge PRB-a. U tu svrhu su uvedene potrebne izmjene Uredbe (EU) 2018/1139.

Razlozi za donošenje i pozadina dokumenta:

Noviteti predviđeni ovim prijedlogom Uredbe, nastavno tumačenju Europske komisije (u daljnjem tekstu: EK), doprinijet će da se zadaće PRB-a obavljaju uz potrebnu neovisnost i stručnost te s potrebnim resursima.

Ova inicijativa je sastavni dio paketa „reformi“ koji EK planira uvesti kroz izmijenjeni prijedlog, preinaku Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o provedbi jedinstvenog europskog

neba, no kako su nadležnosti i djelokrug rada EASA-e utvrđeni ovim propisom (tzv. *Basic Regulation*) nužne su i predložene intervencije.

Status dokumenta:

Dosadašnji zakonodavni okvir za stvaranje Jedinstvenog europskog neba (Uredbe (EZ) br. 549/2004, 550/2004, 551/2004 i 552/2004 o poboljšanju izvedbi i održivosti Europskog zrakoplovnog sustava) je, po mišljenju Europske komisije (u daljnjem tekstu: EK), manjkav, te je tempo implementacije navedenih propisa od strane država članica (u daljnjem tekstu: DČ) ispod očekivane razine. Kako bi ubrzala provedbu jedinstvenog europskog neba (engl. *Single European Sky* - SES), EK je preispitala njegov pravni okvir i u lipnju 2013. predstavila novi prijedlog paketa o Jedinstvenom europskom nebu (poznat pod kraticom SES2+), koji je sadržavao i procjenu učinka (engl. *Impact Assessment*).

Navedeni prijedlog je 2014. godine blokiran u Vijeću. EK je 22. rujna 2020. godine predstavila izmijenjeni prijedlog paketa o Jedinstvenom europskom nebu i predstavila ga na Radnoj skupini za zračni promet 8. listopada. O prijedlogu predmetne Uredbe o EASA-i još se ne raspravlja na radnoj skupini za zračni promet. Za potrebe izmijenjenog paketa o SES II+ nije izrađena nova procjena učinka propisa u odnosu na procjenu učinka iz lipnja 2013. godine, već je EK objavila samo popratni radni dokument (engl. *Commission Staff Working Document*).

Stajalište RH:

Kao i s preinačenim zakonodavnim prijedlogom koji se odnosi na Jedinstveno europsko nebo za RH je nejasno kako se predloženim postiže cilj administrativnog rasterećenja, operativnog pojednostavljenja i sveobuhvatnog unaprjeđenja sustava upravljanja zračnim prometom.

Ovim izmjenama se uvodi dodatna uloga EASA-e kao tijela za reviziju izvedbe te ponovno i novi izvori financiranja od strane pružatelja usluga u zračnoj plovidbi. Neovisnost EASA-e kao agencije Europske unije u ulozi PRB-a nije detaljnije obrazložena niti dokazana u odnosu na postojeći sustav.

Također, RH ocjenjuje upitnim relevantnost procjene učinka iz 2013., na koju se EK referira u donošenju predloženih izmjena, u trenutačnim okolnostima, pogotovo u smislu dodatnih administrativnih opterećenja i financijskih obveza za DČ (i pružatelje usluga u zračnoj plovidbi) koji proizlaze iz ovog prijedloga.

Sporna/otvorena pitanja za RH:

N/P, očekuje se početak rasprave na razini radne skupine

Stajališta DČ, EK i Predsjedništva EU:

N/P, očekuje se početak rasprave na razini radne skupine

Sporna/otvorena pitanja za DČ, EK i Predsjedništvo EU:

N/P, očekuje se početak rasprave na razini radne skupine

Stav RH o spornim/otvorenim pitanjima DČ, EK i Predsjedništva EU:

N/P, očekuje se početak rasprave na razini radne skupine

Postojeće zakonodavstvo RH i potreba njegove izmjene slijedom usvajanja dokumenta:

Pravilnik o provedbi Uredbe (EU) 2018/1139 o zajedničkim pravilima u području civilnog zrakoplovstva i osnivanju Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa (Narodne novine, broj 50/2019).

Utjecaj provedbe dokumenta na proračun RH:

Inicijalna procjena je da nema utjecaja. Nužna je detaljnija analiza nakon dodatnih objašnjenja EK.



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 22.9.2020.
COM(2020) 577 final

2020/0264 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1139 u pogledu sposobnosti Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa da vrši ulogu tijela za reviziju izvedbe u okviru jedinstvenog europskog neba

(Tekst značajan za EGP)

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Inicijativom jedinstvenog europskog neba (SES) reformira se industrija pružanja usluga u zračnoj plovidbi radi poboljšanja cjelokupne učinkovitosti organizacije europskog zračnog prostora i upravljanja tim prostorom.

Cilj je izmijenjenog prijedloga Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o provedbi jedinstvenog europskog neba [COM(2020) 579] na temelju stečenog iskustva ažurirati i preinačiti postojeće zakonodavstvo o jedinstvenom europskom nebu. Iako izvorni ciljevi i načela prijedloga koji je Komisija donijela 2013. [COM(2013) 410] ostaju isti, izmijenjeni prijedlog prije svega je usmjeren na ubrzavanje prilagodbe usluga u zračnoj plovidbi s obzirom na ta načela i ciljeve.

Važan element izmjena predloženih u tom kontekstu je uspostava stalnog tijela za reviziju izvedbe (PRB), čije će zadaće obavljati Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa (dalje u tekstu „Agencija”). U tu je svrhu potrebno uvesti nekoliko izmjena Uredbe (EU) 2018/1139 kako bi se osiguralo da se zadaće PRB-a obavljaju uz potrebnu neovisnost i stručnost te s potrebnim resursima. Te su izmjene navedene u ovom prijedlogu.

Prethodno navedeni izmijenjeni prijedlog preinake i ovaj prijedlog trebalo bi smatrati jedinstvenim i dosljednim paketom.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

U Komisijinoj Strategiji zrakoplovstva za Europu iz 2015.¹ su zakonodavci se poziva na hitno donošenje prijedloga SES2+. Zajedno s izmjenom prijedloga SES2+ [COM(2020) 579], ovaj je prijedlog u potpunosti u skladu s općom strategijom za to područje politike te bi trebao omogućiti postizanje napretka u tom zakonodavnom predmetu.

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Ovaj prijedlog predstavlja potrebnu dopunu izmijenjenom prijedlogu o SES2+. Njime se stoga doprinosi poboljšanju izvedbi usluga u zračnoj plovidbi, što pak doprinosi smanjenju emisija CO₂ u sektoru zrakoplovstva, digitalizaciji i općenito neometanom funkcioniranju unutarnjeg tržišta, a sve to su prioritete Komisije.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Pravna je osnova predložene izmjene članak 100. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

¹ https://ec.europa.eu/transport/modes/air/aviation-strategy_hr

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Člankom 100. stavkom 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije Uniji se daje pravo da djeluje u tom području, koje je u podijeljenoj nadležnosti.

Upravljanje zračnim prometom od 2004. je obuhvaćeno pravom Unije, koje države članice ne mogu samostalno mijenjati. U pogledu sadržaja i po svojoj prirodi, upravljanje zračnim prometom utječe na zračni prostor cijele Europske unije, a prekogranična kretanja osoba, robe, usluga i kapitala neodvojivo su povezana sa zrakoplovstvom.

U vezi s izmjenama Uredbe (EU) 2018/1139 koje se predlažu kao nužan sastavni dio paketa, takve izmjene može donijeti samo Unija, a ne njezine države članice.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog ne prelazi ono što je potrebno za postizanje njegovih ciljeva, a to je osigurati da se funkcije PRB-a izvršavaju uz potrebnu neovisnost i stručnost te s potrebnim resursima. Njegovi su glavni elementi potkrijepljeni doprinosima iz Priloga IV. pratećem Radnom dokumentu službi Komisije.

- **Odabir instrumenta**

Predložene izmjene odnose se na Uredbu (EU) 2018/1139 i stoga bi trebale biti u obliku uredbe koju Europski parlament i Vijeće trebaju donijeti u okviru redovnog zakonodavnog postupka. Ovaj bi prijedlog trebalo predstaviti odvojeno od izmijenjenog prijedloga preinake [COM(2020) 579] jer Uredba (EU) 2018/1139 nije među aktima koje treba preinačiti.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

Ovaj je prijedlog dio paketa čiji je glavni element izmijenjeni prijedlog preinake, odnosno dokument COM(2020) 579.

Za cijeli paket upućuje se na procjenu učinka koju je Komisija već provela za prijedlog SES2+ iz 2013.: SWD(2013) 206 final.

Osim toga, dodatni elementi povezani s funkcijom PRB-a ocijenjeni su u dokumentu SWD(2020) 187. Prijedlog je u skladu s preporukama koje je Europski revizorski sud iznio u posebnom izvješću o jedinstvenom europskom nebu iz 2017., a Skupina stručnjaka u izvješću o budućnosti jedinstvenog europskog neba iz 2019. U dokumentu SWD(2020) 187 uzimaju se u obzir i pozivi na djelovanje iz zajedničke izjave dionika potpisane tijekom konferencije na visokoj razini o budućnosti jedinstvenog europskog neba održane u rujnu 2019.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ne utječe na proračun Unije. Predloženo novo tijelo za reviziju izvedbe trebalo bi se financirati naknadama i pristojbama te administrativno integrirati u Agenciju. Predlaže se uspostava pričuve koja će pokriti jednu godinu operativnih rashoda kako bi se osigurali kontinuitet rada i izvršavanje zadaća tijela. Osim toga, predlaže se da imenovani pružatelji usluga zračnog prometa na koje se odnose zadaće i ovlasti Agencije u ulozi PRB-a izdvajaju

godišnje doprinose za uspostavu novog tijela. Predlaže se da se takvi godišnji doprinosi prikupljaju za pet financijskih godina nakon stupanja na snagu Uredbe o izmjeni kako bi se pokrili troškovi uspostave novih funkcija Agencije.

Sveukupno, to neće utjecati na proračun Unije.

5. DRUGI ELEMENTI

• Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja

U nacrtu članka 43. izmijenjenog prijedloga preinake Uredbe SES2+ [COM(2020) 579] predviđa se da se 2030. provede evaluacija uvjeta iz te uredbe. Tom bi evaluacijom prije svega trebalo utvrditi koliko je učinkovit PRB, uzimajući u obzir temeljne ciljeve. Logično je da bi trebala obuhvaćati ovdje predložene izmjene.

• Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga

Predloženim pravilima predviđa se uspostava stalne strukture za reviziju izvedbe kako bi se osiguralo potrebnu neovisnost i stručnost. Kako bi se omogućila pravovremena pravna revizija i ne dovodeći u pitanje nadležnosti Suda Europske unije, predlaže se da se protiv odluka koje donese Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe žalbe mogu podnijeti pred posebnim tijelom Agencije, Žalbenim vijećem za reviziju izvedbe.

Rješenje prema kojem funkcije PRB-a izvršava Agencija preko namjenskih tijela i nositelja funkcija čini se prikladnim i sa stajališta troškovne učinkovitosti.

Predloženom Uredbom utvrđuju se sastav i relevantni zahtjevi u pogledu tijela i nositelja funkcija kako bi se Agenciji omogućilo da djeluje u svojstvu PRB-a. Zadaće i ovlasti koje u te svrhe treba dodijeliti Agenciji utvrđene su u izmijenjenom prijedlogu preinake [COM(2020) 579]. One uključuju ocjenjivanje i odobravanje planova izvedbe imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa, pružanje usluga Komisiji u pogledu plana izvedbe mreže, praćenje izvedbe i provjeru jediničnih cijena pružatelja usluga zračnog prometa.

Kako bi se optimiziralo funkcioniranje Agencije kao tijela za reviziju izvedbe, bilo bi poželjno da Unija s Eurocontrolom dogovori prijenos tehničkog stručnog znanja i relevantnih podataka povezanih s izvedbom, po mogućnosti izmjenom postojećeg sporazuma na visokoj razini između dviju strana.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1139 u pogledu sposobnosti Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa da vrši ulogu tijela za reviziju izvedbe u okviru jedinstvenog europskog neba

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnima parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Kako bi se optimizirala primjena pravila u pogledu jedinstvenog europskog neba, Uredbom [izmijenjeni SES2+] utvrđuje se nadležnost specijaliziranog tijela Unije, Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa u ulozi tijela za reviziju izvedbe (dalje u tekstu „Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe”), za različite zadaće, posebno u vezi sa shemom izvedbe i sustavom naknada.
- (2) U skladu s tim ciljem potrebno je u okviru Agencije uspostaviti odgovarajuću trajnu strukturu koja će jamčiti da se zadaće dodijeljene Agenciji u ulozi tijela za reviziju izvedbe izvršavaju uz potrebno stručno znanje i neovisnost od javnih ili privatnih interesa te da se u tom kontekstu Agencija može osloniti na namjenska sredstva.
- (3) Uredbu (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća² stoga bi trebalo izmijeniti tako da se obavljanje zadaća povezanih sa shemom izvedbe i sustavima naknada u okviru jedinstvenog europskog neba funkcionalno i hijerarhijski razdvoji od aktivnosti Agencije kao tijela nadležnog za sigurnost.
- (4) U tu bi svrhu trebalo osnovati Regulatorni odbor za reviziju izvedbe i imenovati direktora za reviziju izvedbe radi izvršavanja funkcija Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe.

² Uredba (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o zajedničkim pravilima u području civilnog zrakoplovstva i osnivanju Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa i izmjeni uredbi (EZ) br. 2111/2005, (EZ) br. 1008/2008, (EU) br. 996/2010, (EU) br. 376/2014 i direktiva 2014/30/EU i 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 552/2004 i (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3922/91 (SL L 212, 22.8.2018., str. 1.).

- (5) U skladu s prethodno navedenim načelima Regulatorni odbor za reviziju izvedbe trebao bi djelovati neovisno i ne bi trebao tražiti i slijediti upute niti prihvaćati preporuke vlade države članice, Komisije ili bilo kojeg drugog javnog ili privatnog subjekta.
- (6) Upravni odbor Agencije trebao bi imati potrebne ovlasti, prije svega za imenovanje direktora za reviziju izvedbe.
- (7) Direktor za reviziju izvedbe trebao bi biti pravni zastupnik Agencije u pitanjima revizije izvedbe i biti zadužen za svakodnevnu administraciju u vezi s tim pitanjem, kao i za različite pripremne zadaće. Direktor za reviziju izvedbe također bi trebao sastavljati i dostavljati odjeljak o reviziji izvedbe u programskom dokumentu, godišnjem programu rada i godišnjem izvješću o radu Agencije. Regulatorni odbor za reviziju izvedbe kao neovisno tijelo trebao bi prema potrebi sudjelovati u tim aktivnostima.
- (8) Suradnja nacionalnih nadzornih tijela u području revizije izvedbe važna je za osiguravanje neometane primjene prava Unije u tom području te bi je stoga trebalo olakšati, prvenstveno osnivanjem Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe.
- (9) U područjima u kojima Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe ima ovlasti za donošenje odluka, zainteresirane strane trebale bi radi ekonomičnosti postupka imati pravo podnijeti žalbu pred Žalbenim vijećem za reviziju izvedbe, koje bi trebalo biti dio Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, ali neovisno o njezinoj administrativnoj i regulatornoj strukturi.
- (10) Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe trebala bi provoditi sva potrebna savjetovanja i djelovati transparentno.
- (11) Agencija prihode i rashode povezane s revizijom izvedbe obračunava odvojeno od ostalih prihoda i rashoda. U skladu s načelom neovisnosti Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, direktor za reviziju izvedbe trebao bi pripremiti nacrt izvješća o procjeni prihoda i rashoda za reviziju izvedbe, koji će predstaviti izvršnom direktoru. U okviru tog nacrta izvješća o procjeni, za promjene prihoda i rashoda povezanih s revizijom izvedbe trebalo bi biti potrebno odobrenje direktora za reviziju izvedbe. U slučaju neslaganja između direktora za reviziju izvedbe i izvršnog direktora, direktoru za reviziju izvedbe trebalo bi omogućiti da svoje stavove na djelotvoran način iznese Upravnom odboru prije nego što on donese privremeni nacrt izvješća o procjeni prihoda i rashoda Agencije.
- (12) Primjereno je da imenovani pružatelji usluga zračnog prometa doprinesu uspostavi rada Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe i njezinu kontinuiranom radu. Imenovani pružatelji usluga zračnog prometa imaju prirodni monopol u pogledu predmetnih usluga, a te usluge plaćaju korisnici zračnog prostora. Zbog te je posebnosti na njih nužno primijeniti shemu izvedbe i sustav naknada kako bi se optimiziralo pružanje predmetnih usluga u više aspekata. Glavna je uloga Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe primjena te sheme i tog sustava i stoga se sredstva potrebna za uspostavu te uloge mogu smatrati nužnima iz razloga povezanih s posebnim značajkama i posebnim položajem pružatelja predmetnih usluga.
- (13) Troškovi povezani s nadzorom imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa koji provodi Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe mogu se podijeliti na troškove uspostave i operativne troškove.

- (14) Troškovi uspostave Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe kratkoročni su i ograničeni na nekoliko aktivnosti, kao što su zapošljavanje, osposobljavanje i potrebna informatička oprema, a nužni su za pokretanje nadzora potrebnog iz opisanih razloga.
- (15) Te bi troškove tijekom pet financijskih godina trebali platiti imenovani pružatelji usluga zračnog prometa u obliku godišnjih doprinosa, izračunanih na pravedan i nediskriminirajući način. Pojedinačne doprinose imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa trebalo bi utvrditi s obzirom na njihovu veličinu kako bi to odražavalo njihovu važnost u pružanju usluga zračnog prometa u Europi, a time i relativne koristi koje ostvaruju od nadzirane aktivnosti. Konkretno, ti bi se doprinosi trebali izračunati na temelju iznosa stvarnih prihoda ostvarenih pružanjem usluga u zračnoj plovidbi tijekom referentnog razdoblja koje prethodi referentnom razdoblju tijekom kojeg ova Uredba stupa na snagu.
- (16) Kako bi se utvrdila jedinstvena pravila za izračun godišnjih doprinosa, a osobito metode za dodjelu procijenjenih rashoda kategorijama imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa i kriteriji za određivanje iznosa pojedinačnih doprinosa na temelju veličine, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća³.
- (17) Operativni troškovi odnose se na troškove aktivnosti koje provodi Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe u vezi sa shemom izvedbe i sustavom naknada, nakon što se te aktivnosti uspostave. Operativne troškove Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe trebali bi u jednakoj mjeri financirati imenovani pružatelji usluga zračnog prometa. Međutim, financiranje bi se trebalo temeljiti na naknadama i pristojbama u vezi s intervencijama potrebnima za primjenu sheme izvedbe i sustava naknada. Može se očekivati da će se tim oblikom financiranja povećati autonomija i neovisnost Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe.
- (18) Prihodi koje Agencija primi, iz bilo kojeg izvora, ne bi smjeli ugroziti njezinu neovisnost i nepristranost.
- (19) Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe trebala bi osigurati pričuvu kojom se pokriva jedna godina njezinih operativnih rashoda kako bi se osigurali kontinuitet njezina rada i izvršavanje njezinih zadaća.
- (20) Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe trebala bi biti otvorena za sudjelovanje trećih zemalja koje su sklopile sporazume s Unijom te koje su donijele i primjenjuju relevantna pravila prava Unije.
- (21) Uredbu (EU) 2018/1139 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,
- DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2018/1139 mijenja se kako slijedi:

- (1) u članku 3., točka 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. „ATM/ANS” znači upravljanje zračnim prometom i usluge u zračnoj plovidbi, a obuhvaća sve od sljedećeg: funkcije i usluge upravljanja zračnim prometom kako su definirane u članku 2. točki 9. [izmijenjenog SES2+]; usluge u zračnoj plovidbi kako

³ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

su definirane u članku 2. točki 4. te uredbe, uključujući mrežne funkcije iz članka 26. te uredbe, kao i usluge kojima se poboljšavaju signali koje odašilju sateliti glavnih konstelacija GNSS-a za potrebe zračne plovidbe; oblikovanje postupaka letenja; usluge koje se sastoje od kreiranja i obrade podataka te formatiranja i isporuke podataka općem zračnom prometu za potrebe zračne plovidbe; i podatkovne usluge u zračnom prometu, koje se sastoje od prikupljanja, objedinjavanja i integracije operativnih podataka od pružatelja usluga nadzora, pružatelja meteoroloških usluga (MET) i usluga zrakoplovnih informacija (AIS) i mrežnih funkcija te od drugih relevantnih subjekata i/ili pružanja obrađenih podataka za potrebe kontrole zračnog prometa i upravljanja zračnim prometom;”;

- (2) članak 93. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 93.

Provedba jedinstvenog europskog neba

1. Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe (PRB) ima zadaće i izvršava ovlasti utvrđene u [izmijenjenom SES2+].

2. U područjima u kojima ima odgovarajuće stručno znanje, bilo u svojstvu PRB-a ili ne, Agencija Komisiji na zahtjev pruža tehničku pomoć u provedbi jedinstvenog europskog neba, uključujući u vezi sa shemom izvedbe i sustavom naknada, prvenstveno:

(a) provođenjem tehničkih inspekcijskih pregleda, tehničkih istraga, preispitivanja sukladnosti, studija i projekata;

(b) pružanjem doprinosa provedbi glavnog plana ATM-a, što uključuje i razvoj i uvođenje programa SESAR.”;

- (3) u članku 94., stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Agenciju pravno zastupa njezin izvršni direktor. Za pitanja povezana s Agencijom u ulozi tijela za reviziju izvedbe Agenciju pravno zastupa direktor za reviziju izvedbe.”;

- (4) članak 98. mijenja se kako slijedi:

- (a) stavak 2. mijenja se kako slijedi:

i. točka (f) zamjenjuje se sljedećim:

„(f) obavlja svoje funkcije u vezi s proračunom Agencije u skladu s člancima 120., 120.a, 121. i 125.”;

ii. točka (l) zamjenjuje se sljedećim:

„(l) donosi odluke o uspostavi unutarnjeg ustroja Agencije na razini direktora i, prema potrebi, njegovim izmjenama, koje se u pitanjima unutarnjeg ustroja povezanog s revizijom izvedbe temelje na odgovarajućem zahtjevu direktora za reviziju izvedbe i pozitivnom mišljenju Regulatornog odbora za reviziju izvedbe. Nijedna takva odluka ne utječe na razdvajanje Regulatornog odbora za reviziju izvedbe, direktora za reviziju izvedbe, Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe, Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe i osoblja koje radi za Agenciju u ulozi tijela za reviziju izvedbe, s jedne strane, od drugih tijela i nositelja funkcija Agencije, s druge strane;”;

iii. točka (o) zamjenjuje se sljedećim:

„(o) donosi pravila za sprečavanje sukoba interesa i upravljanje sukobima interesa u pogledu svojih članova, članova Žalbenog odbora, članova Regulatornog odbora za

reviziju izvedbe, članova Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe i članova Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe;”;

(b) umeće se sljedeći stavak 2.a:

„2.a U vezi s pitanjima koja se odnose na reviziju izvedbe, Upravni odbor:

- (a) nakon savjetovanja s Regulatornim odborom za reviziju izvedbe i dobivanja njegova pozitivnog mišljenja imenuje direktora za reviziju izvedbe u skladu s člankom 114.g i, prema potrebi, produljuje njegov mandat ili ga razrješava dužnosti;
- (b) imenuje članove Regulatornog odbora za reviziju izvedbe u skladu s člankom 114.c;
- (c) nakon savjetovanja s Regulatornim odborom za reviziju izvedbe imenuje članove Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe u skladu s člankom 114.l;
- (d) odlučuje, nakon dobivanja suglasnosti Komisije, a u vezi s prihodima i rashodima povezanim s revizijom izvedbe, hoće li prihvatiti legate, donacije ili bespovratna sredstva iz drugih Unijinih izvora ili dobrovoljne doprinose država članica ili nacionalnih nadzornih tijela iz članka 3. [izmijenjenog SES2+];
- (e) nakon savjetovanja s Regulatornim odborom za reviziju izvedbe izvršava disciplinske ovlasti nad direktorom za reviziju izvedbe;
- (f) nakon savjetovanja s Regulatornim odborom za reviziju izvedbe utvrđuje postupke za izdavanje mišljenja, preporuka i odluka Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe kako je navedeno u članku 119.a stavku 4.;
- (g) podložno pozitivnom mišljenju Regulatornog odbora za reviziju izvedbe i na temelju prijedloga direktora za reviziju izvedbe, donosi i redovito ažurira planove komunikacije i širenja informacija u vezi s revizijom izvedbe iz članka 119.a stavka 5.;
- (h) podložno pozitivnom mišljenju Regulatornog odbora za reviziju izvedbe, odobrava sklapanje radnih aranžmana u skladu s člankom 129.a stavkom 4.;
- (i) podložno pozitivnom mišljenju Regulatornog odbora za reviziju izvedbe i na temelju prijedloga direktora za reviziju izvedbe, uspostavlja mehanizme i postupke savjetovanja s dionicima iz članka 38. [izmijenjenog SES2+] i članka 119.a ove Uredbe.”;

(c) stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

„3. Upravni odbor može savjetovati izvršnog direktora o svim pitanjima povezanim s područjima obuhvaćenima ovom Uredbom, osim o pitanjima revizije izvedbe.

4. Upravni odbor osniva savjetodavno tijelo u kojem su zastupljene sve zainteresirane strane na koje utječe rad Agencije i s kojim se savjetuje prije donošenja odluka u područjima iz stavka 2. točaka (c), (e), (f) i (i). Upravni odbor u potpunosti integrira doprinos direktora za reviziju izvedbe u skladu s člankom 114.h pri donošenju odluka u područjima iz stavka 2. točaka (c) i (f). Upravni odbor može odlučiti savjetovati se sa savjetodavnim tijelom o drugim pitanjima iz stavaka 2. i 3., osim o područjima povezanim s funkcijom Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe. Upravni odbor ni u kojem slučaju nije obavezan mišljenjem savjetodavnog tijela.”;

(d) stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Upravni odbor donosi, u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju, odluku na temelju članka 2. stavka 1. Pravilnika o osoblju i članka 6. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika, kojom se relevantne ovlasti tijela nadležnog za imenovanja delegiraju izvršnom direktoru i utvrđuju uvjeti pod kojima se to delegiranje ovlasti može suspendirati. Izvršni direktor ovlašten je dalje delegirati te ovlasti.

Upravni odbor može u iznimnim okolnostima odlučiti privremeno suspendirati delegiranje ovlasti tijela za imenovanje izvršnom direktoru kao i ovlasti koje je izvršni direktor delegirao dalje te ih izvršavati sam ili ih delegirati jednom od svojih članova ili članu osoblja koji nije izvršni direktor.

Prvi i drugi podstavak ne primjenjuju se na članove osoblja čija su radna mjesta dodijeljena funkciji Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe.”;

(e) dodaje se sljedeći stavak 7.:

„7. Upravni odbor donosi, u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju, odluku na temelju članka 2. stavka 1. Pravilnika o osoblju i članka 6. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika, kojom se relevantne ovlasti tijela nadležnog za imenovanja delegiraju direktoru za reviziju izvedbe u pogledu članova osoblja čija su radna mjesta dodijeljena funkciji Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe te utvrđuju uvjeti pod kojima se to delegiranje ovlasti može suspendirati. Direktor za reviziju izvedbe ovlašten je dalje delegirati te ovlasti.

Upravni odbor može u iznimnim okolnostima odlučiti privremeno suspendirati delegiranje ovlasti tijela za imenovanje direktoru za reviziju izvedbe kao i ovlasti koje je direktor za reviziju izvedbe delegirao dalje te ih izvršavati sam ili ih delegirati jednom od svojih članova ili članu osoblja koji nije direktor za reviziju izvedbe. Za takvu odluku potreban je potvrđan glas predstavnika Komisije u Upravnom odboru. Iznimne okolnosti strogo su ograničene na administrativna pitanja, proračunska pitanja ili pitanja povezana s upravljanjem, čime se ne dovodi u pitanje potpuna neovisnost direktora za reviziju izvedbe u pogledu njegovih zadaća u skladu s člankom 114.h stavkom 3. točkom (d).”;

(5) u članku 99., stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Savjetodavno tijelo iz članka 98. stavka 4. imenuje četiri svoja člana da u statusu promatrača sudjeluju na sastancima Upravnog odbora, osim kad je riječ o pitanjima povezanim s revizijom izvedbe, osobito o područjima iz članka 98. stavka 2.a. Njihova je uloga da u što većoj mjeri zastupaju različita mišljenja zastupljena u savjetodavnom tijelu. Početni mandat traje 48 mjeseci i može se produljiti.”;

(6) članak 101. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Izvršni direktor Agencije sudjeluje u raspravama, ali bez prava glasa. Na poziv direktora za reviziju izvedbe, izvršni direktor Agencije može biti pozvan da sudjeluje u raspravama o pitanjima povezanim s funkcijom Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, ali bez prava glasa.”;

(b) umeće se sljedeći stavak 3.a:

„3.a Direktor za reviziju izvedbe sudjeluje u raspravama o područjima koja su izravno ili neizravno povezana s funkcijom Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, ali bez prava glasa.”;

(7) U članku 102., stavci 2., 3. i 4. zamjenjuju se sljedećima:

- „2. Svaki član koji je imenovan u skladu s člankom 99. stavkom 1. ima jedan glas. U odsutnosti člana njegov zamjenik ima pravo iskoristiti njegovo pravo glasa. Promatrači, izvršni direktor Agencije i direktor za reviziju izvedbe nemaju pravo glasa.
3. Poslovníkom Upravnog odbora utvrđuju se detaljnija pravila glasovanja, a posebno postupak glasovanja o hitnim pitanjima, uvjeti pod kojima jedan član može djelovati u ime drugog člana te, prema potrebi, svi zahtjevi u pogledu kvoruma.
4. Za donošenje odluka o proračunskim, kadrovskim ili administrativnim pitanjima, posebno u pogledu pitanja iz članka 98. stavka 2. točaka (d), (f), (h), (m), (n), (o) i (q), članka 98. stavka 2.a točaka (a), (b), (c), (e) i (f) i članka 98. stavka 7., potreban je potvrđan glas predstavnika Komisije u Upravnom odboru.”;
- (8) članak 104. mijenja se kako slijedi:
- (a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
- „1. Izvršni direktor upravlja Agencijom. Izvršni direktor odgovara Upravnom odboru. Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije i Upravnog odbora, izvršni direktor neovisan je u obavljanju svojih dužnosti i ne smije tražiti niti primati upute od nijedne vlade ili bilo kojeg drugog tijela. Izvršni direktor ne smije davati upute direktoru za reviziju izvedbe ni osoblju dodijeljenom funkciji Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe.”;
- (b) stavak 3. mijenja se kako slijedi:
- i. uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:
- „3. Izvršni direktor odgovoran je za provedbu zadaća dodijeljenih Agenciji ovom Uredbom ili drugim aktima Unije, osim u vezi s pitanjima povezanim s funkcijom Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe. Izvršni direktor posebno je odgovoran za:”;
- ii. točka (h) zamjenjuje se sljedećim:
- „(h) pripremu nacrtá izvješća Agencije o procjeni prihoda i rashoda u skladu s člankom 120., u koji je uključen nacrt procjene prihoda i rashoda Agencije za njezine funkcije PRB-a koji je pripremio direktor za reviziju izvedbe u skladu s člancima 114.h i 120.a, te izvršenje proračuna Agencije u skladu s člankom 121., osim proračuna Agencije za njezine funkcije PRB-a;”;
- iii. točka (j) zamjenjuje se sljedećim:
- „(j) pripremu programskog dokumenta iz članka 117. stavka 1. i, nakon uključivanja odjeljka o PRB-u koji je dostavio direktor za reviziju izvedbe u skladu s člankom 114.h stavkom 3. točkom (g) i člankom 117.a, njegovo podnošenje Upravnom odboru na donošenje nakon dobivanja mišljenja Komisije. Svaka promjena odjeljka o PRB-u vrši se isključivo uz odobrenje direktora za reviziju izvedbe;”;
- iv. točka (l) zamjenjuje se sljedećim:
- „(l) pripremu akcijskog plana na temelju zaključaka unutarnjih i vanjskih revizijskih izvješća i evaluacija kao i istraga koje provodi OLAF, te podnošenje izvješća o napretku Komisiji dvaput godišnje, a Upravnom odboru redovito. Izvršni direktor koordinira se s direktorom za reviziju izvedbe kako bi se osigurala usklađenost s akcijskim planom koji pripremi direktor za reviziju izvedbe u pogledu aktivnosti povezanih s funkcijom Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe;”;
- v. točka (u) zamjenjuje se sljedećim:

„(u) donošenje svih odluka o uspostavi unutarnjeg ustroja Agencije i, prema potrebi, o svim njegovim izmjenama, osim odluka na direktorskoj razini, koje će odobriti Upravni odbor, te osim odluka koje se odnose na unutarnji ustroj povezan s revizijom izvedbe. Odluke koje donosi izvršni direktor ne utječu na razdvajanje Regulatornog odbora za reviziju izvedbe, direktora za reviziju izvedbe, Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe, Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe i osoblja koje radi za Agenciju u ulozi tijela za reviziju izvedbe, s jedne strane, od drugih tijela i nositelja funkcija Agencije, s druge strane;”;

(c) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Izvršni direktor odgovoran je i za odlučivanje o tome je li za obavljanje zadaća Agencije na učinkovit i djelotvoran način potrebno osnovati jedan ili više lokalnih ureda u jednoj ili više država članica ili smjestiti osoblje u delegacije Unije u trećim zemljama podložno odgovarajućim aranžmanima s Europskom službom za vanjsko djelovanje.

Prvi podstavak ne primjenjuje se na Agenciju u njezinoj funkciji PRB-a. Kad je riječ o toj funkciji, direktor za reviziju izvedbe odgovoran je za odlučivanje o tome je li za učinkovito i djelotvorno obavljanje rada Agencije potrebno osnovati jedan ili više lokalnih ureda u jednoj ili više država članica.

Za odluke iz prvog i drugog podstavka potrebna je prethodna suglasnost Komisije, Upravnog odbora i, prema potrebi, države članice u kojoj se treba osnovati lokalni ured. Tim se odlukama utvrđuje opseg aktivnosti koje se trebaju obavljati u tom lokalnom uredu ili koje treba obavljati osoblje smješteno u delegacijama tako da se izbjegnu nepotrebni troškovi i udvostručavanje administrativnih funkcija Agencije.”;

(9) umeće se sljedeći odjeljak II.a:

„ODJELJAK II.a

Posebna pravila o unutarnjem ustroju povezanom s revizijom izvedbe

Članak 114.a

Ustroj Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe

Za obavljanje svojih zadaća povezanih s revizijom izvedbe Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe ima:

- (a) Regulatorni odbor za reviziju izvedbe;
- (b) direktora za reviziju izvedbe;
- (c) Savjetodavni odbor za reviziju izvedbe;
- (d) Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe.

Članak 114.b

Funkcije Regulatornog odbora za reviziju izvedbe

1. Regulatorni odbor za reviziju izvedbe čini sljedeće:

- (a) daje mišljenja i, prema potrebi, komentira i izmjenjuje tekst prijedlogâ nacрта mišljenja, preporuka i odluka direktora za reviziju izvedbe koji se odnose na zadaće navedene u [izmijenjenom SES2+], kao i one iz članka 129.a ove Uredbe koje se razmatraju za donošenje;

- (b) u okviru svoje nadležnosti daje upute direktoru za reviziju izvedbe za izvršavanje njegovih zadaća;
- (c) daje mišljenje Upravnom odboru o kandidatu koji se imenuje direktorom za reviziju izvedbe u skladu s člankom 98. stavkom 2.a i člankom 114.g stavkom 2. te, prema potrebi, o njegovu razrješenju dužnosti u skladu s člankom 114.g stavkom 6.;
- (d) odobrava odjeljak o aktivnostima revizije izvedbe u programskom dokumentu koji direktor za reviziju izvedbe treba dostaviti izvršnom direktoru u skladu s člankom 114.h stavkom 3. točkom (g) i člankom 117.a;
- (e) odobrava zasebni odjeljak o regulatornim aktivnostima iz odjeljka o reviziji izvedbe u konsolidiranom godišnjem izvješću o radu koje direktor za reviziju izvedbe treba dostaviti izvršnom direktoru u skladu s člankom 114.h stavkom 3. točkom i. i člankom 118.a;
- (f) daje mišljenje Upravnom odboru o postupcima za izdavanje mišljenja, preporuka i odluka Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe u skladu s člankom 98. stavkom 2.a točkom (f);
- (g) daje mišljenje direktoru za reviziju izvedbe o njegovu prijedlogu za planove komunikacije i širenja informacija u vezi s revizijom izvedbe iz članka 119.a stavka 5., u skladu s člankom 98. stavkom 2.a točkom (g);
- (h) daje mišljenje direktoru za reviziju izvedbe o uspostavi ili izmjeni unutarnjeg ustroja povezanog s revizijom izvedbe;
- (i) daje mišljenje Upravnom odboru u pogledu mogućih mjera koje treba poduzeti u skladu s člankom 98. stavkom 2.a točkom (e);
- (j) daje mišljenje Upravnom odboru o sklapanju radnih aranžmana u skladu s člankom 129.a stavkom 4.;
- (k) daje mišljenje direktoru za reviziju izvedbe o njegovu prijedlogu o mehanizmima i postupcima savjetovanja s dionicima iz članka 38. [izmijenjenog SES2+] i članka 119.a ove Uredbe;
- (l) daje mišljenje Upravnom odboru o kandidatima koje se imenuje članovima Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe u skladu s člankom 114.l. To mišljenje nije obvezujuće.

Članak 114.c

Sastav i neovisnost Regulatornog odbora za reviziju izvedbe

1. Regulatorni odbor za reviziju izvedbe sastoji se od devet članova s pravom glasa i jednog predstavnika Komisije bez prava glasa. Svaki član ima zamjenika. Jedan od članova je predsjednik Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe. Član Upravnog odbora ne smije biti član Regulatornog odbora za reviziju izvedbe. Mandat članova i njihovih zamjenika traje pet godina, a taj se mandat može produljiti.
2. Upravni odbor službeno imenuje članove Regulatornog odbora za reviziju izvedbe i njihove zamjenike na prijedlog Komisije, nakon savjetovanja s Eurocontrolom i na temelju javnog poziva na iskaz interesa. Članovi Regulatornog odbora za reviziju izvedbe imenuju se na temelju postignuća, vještina i iskustva relevantnih za upravljanje zračnim prometom ili gospodarsku regulaciju mrežnih industrija. Za

donošenje odluke o imenovanju članova Regulatornog odbora za reviziju izvedbe potreban je potvrdni glas predstavnika Komisije u Upravnom odboru.

3. Pri izvršavanju zadaća koje su mu dodijeljene ovom Uredbom Regulatorni odbor za reviziju izvedbe djeluje neovisno i ne smije tražiti niti slijediti upute od nijedne vlade države članice, Komisije ni drugog javnog ili privatnog subjekta.

Članak 114.d

Predsjednik Regulatornog odbora za reviziju izvedbe

1. Regulatorni odbor za reviziju izvedbe dvotrećinskom većinom bira predsjednika i zamjenika predsjednika među svojim članovima s pravom glasa. Zamjenik predsjednika zamjenjuje predsjednika ako predsjednik nije u mogućnosti ispunjavati svoje dužnosti.
2. Mandat predsjednika i zamjenika predsjednika traje dvije i pol godine i može se produljiti. Ako njihovo članstvo u Regulatornom odboru za reviziju izvedbe prestane u bilo kojem trenutku trajanja njihova mandata, mandat im automatski prestaje na taj datum.

Članak 114.e

Sastanci Regulatornog odbora za reviziju izvedbe

1. Sastanke Regulatornog odbora za reviziju izvedbe saziva njegov predsjednik.
2. Regulatorni odbor za reviziju izvedbe održava najmanje dva redovita sastanka godišnje. Usto se sastaje na zahtjev predsjednika, Komisije ili najmanje trećine svojih članova.
3. Direktor za reviziju izvedbe sudjeluje u raspravama, ali bez prava glasa.
4. Regulatorni odbor za reviziju izvedbe može pozvati svaku osobu čije bi mišljenje moglo biti korisno da prisustvuje sastancima odbora u statusu promatrača.
5. Agencija Regulatornom odboru za reviziju izvedbe pruža usluge tajništva.

Članak 114.f

Pravila o glasovanju Regulatornog odbora za reviziju izvedbe

1. Osim ako je drukčije navedeno u ovoj Uredbi, Regulatorni odbor za reviziju izvedbe donosi odluke običnom većinom članova s pravom glasa.
2. Svaki član s pravom glasa koji je imenovan u skladu s člankom 114.c stavkom 2. ima jedan glas. U odsutnosti člana njegov zamjenik ima pravo iskoristiti njegovo pravo glasa. Ni promatrači ni direktor za reviziju izvedbe nemaju pravo glasa.
3. Regulatorni odbor za reviziju izvedbe donosi svoj poslovnik kojim se detaljnije utvrđuju aranžmani u vezi s glasovanjem, posebno uvjeti na temelju kojih jedan član može djelovati u ime drugoga i, prema potrebi, pravila o kvorumu.

Članak 114.g

Direktor za reviziju izvedbe

1. Direktor za reviziju izvedbe zapošljava se kao privremeni djelatnik Agencije u skladu s člankom 2. točkom (a) Uvjeta zaposlenja ostalih službenika.

2. Direktora za reviziju izvedbe imenuje Upravni odbor nakon pozitivnog mišljenja Regulatornog odbora za reviziju izvedbe, na temelju postignuća, vještina i iskustva relevantnih za upravljanje zračnim prometom ili gospodarsku regulaciju mrežnih industrija, s popisa od najmanje tri kandidata koje je predložila Komisija i na temelju otvorenog i transparentnog postupka odabira. Za donošenje odluke o imenovanju direktora za reviziju izvedbe potreban je potvrđan glas predstavnika Komisije u Upravnom odboru. Agenciju za potrebe sklapanja ugovora s direktorom za reviziju izvedbe zastupa predsjednik Upravnog odbora.
3. Mandat direktora za reviziju izvedbe traje pet godina. U razdoblju od devet mjeseci prije kraja tog razdoblja Komisija vrši ocjenjivanje. Tijekom ocjenjivanja Komisija posebno ispituje:
 - (a) rad direktora za reviziju izvedbe;
 - (b) dužnosti i zahtjeve povezane s revizijom izvedbe u sljedećim godinama.
4. Upravni odbor, djelujući na prijedlog Komisije i uz puno uvažavanje ocjene iz stavka 3. te na temelju pozitivnog mišljenja Regulatornog odbora za reviziju izvedbe, može jedanput produljiti mandat direktora za reviziju izvedbe za najviše pet godina. Direktor za reviziju izvedbe kojemu je produljen mandat ne smije na kraju produljenog razdoblja sudjelovati u drugom postupku odabira za isto radno mjesto.
5. Ako mu se mandat ne produlji, direktor za reviziju izvedbe ostaje na dužnosti do imenovanja njegova nasljednika.
6. Direktor za reviziju izvedbe može biti razriješen dužnosti samo na temelju odluke Upravnog odbora, koji djeluje na prijedlog Komisije i nakon što dobije pozitivno mišljenje Regulatornog odbora za reviziju izvedbe.
7. Upravni odbor odluke o imenovanju, produljenju mandata ili razrješenju dužnosti direktora za reviziju izvedbe donosi dvotrećinskom većinom glasova članova s pravom glasa. Direktor za reviziju izvedbe ne smije biti na položaju niti snositi nikakvu odgovornost ni u jednom pružatelju usluga u zračnoj plovidbi u razdoblju od najmanje dvije godine nakon isteka njegova mandata direktora za reviziju izvedbe.

Članak 114.h

Odgovornosti direktora za reviziju izvedbe

1. Direktor za reviziju izvedbe odgovara Upravnom odboru u vezi s administrativnim i proračunskim pitanjima i pitanjima povezanima s upravljanjem, ali zadržava punu neovisnost u obavljanju svojih zadaća iz stavka 3. točke (d). Ne dovodeći u pitanje uloge Upravnog odbora i Regulatornog odbora za reviziju izvedbe u vezi sa zadaćama direktora za reviziju izvedbe, direktor za reviziju izvedbe ne smije tražiti niti slijediti upute od nijedne vlade, institucija Unije ni bilo kojeg drugog javnog ili privatnog subjekta ili osobe.
2. Direktor za reviziju izvedbe može prisustvovati sastancima Regulatornog odbora za reviziju izvedbe u svojstvu promatrača.
3. Direktor za reviziju izvedbe odgovoran je za provedbu zadaća povezanih s revizijom izvedbe koje se provode u skladu s [izmijenjenim SES2+]. Direktor za reviziju izvedbe uzima u obzir smjernice iz članka 114.b stavka 1. točke (b) i, ako je tako predviđeno ovom Uredbom, mišljenja Regulatornog odbora za reviziju izvedbe. Među ostalim, direktor za reviziju izvedbe ima sljedeće odgovornosti:
 - (a) osigurava pravno zastupanje Agencije u pitanjima revizije izvedbe;

- (b) svakodnevno upravlja radom na reviziji izvedbe;
- (c) u odnosu na područja koja su izravno ili neizravno povezana s radom na reviziji izvedbe, priprema rad Upravnog odbora, sudjeluje bez prava glasa u radu Upravnog odbora te provodi odluke koje donese Upravni odbor u područjima povezanim s funkcijom Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe;
- (d) sastavlja, savjetuje, donosi i objavljuje mišljenja, preporuke i odluke u pogledu zadaća utvrđenih u [izmijenjenom SES2+] i u pogledu zadaća iz članka 129.a;
- (e) provodi odjeljak o aktivnostima revizije izvedbe iz programskog dokumenta iz članka 117.a;
- (f) poduzima potrebne mjere, posebno u pogledu donošenja internih administrativnih uputa i objavljivanja obavijesti, kako bi se osigurao rad Agencije na reviziji izvedbe u skladu s [izmijenjenim SES2+];
- (g) svake godine priprema odjeljak o aktivnostima revizije izvedbe u programskom dokumentu iz članka 117.a koji se podnosi izvršnom direktoru i uključuje u nacrt programskog dokumenta Agencije za potrebe članka 104. stavka 3. točke (j). Svaka promjena informacija povezanih s revizijom izvedbe vrši se isključivo uz odobrenje direktora za reviziju izvedbe;
- (h) sastavlja privremeni nacrt procjene prihoda i rashoda u vezi s revizijom izvedbe u skladu s člankom 120.a stavkom 7. i podnosi ga izvršnom direktoru za potrebe članka 104. stavka 3. točke (h) te izvršava prihode i rashode u vezi s revizijom izvedbe u skladu s člankom 121. Svaka promjena informacija povezanih s revizijom izvedbe vrši se isključivo uz odobrenje direktora za reviziju izvedbe;
- (i) svake godine priprema nacrt odjeljka o reviziji izvedbe u konsolidiranom godišnjem izvješću o radu, uključujući zasebni odjeljak o regulatornim aktivnostima povezanim s revizijom izvedbe i odjeljak o financijskim i administrativnim pitanjima, te ga podnosi izvršnom direktoru radi njegova uključivanja u konsolidirano godišnje izvješće o radu. Svaka promjena informacija povezanih s revizijom izvedbe vrši se isključivo uz odobrenje direktora za reviziju izvedbe;
- (j) kad je riječ o aktivnostima Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, u suradnji s izvršnim direktorom priprema akcijski plan na temelju zaključaka unutarnjih ili vanjskih revizijskih izvješća i evaluacija kao i istraga koje provodi OLAF te podnosi izvješća o napretku Komisiji dvaput godišnje, a Upravnom odboru redovito;
- (k) priprema prijedlog mehanizama i postupaka savjetovanja s dionicima iz članka 38. [izmijenjenog SES2+], koji podnosi Upravnom odboru na donošenje nakon pozitivnog mišljenja Regulatornog odbora za reviziju izvedbe;
- (l) na temelju pozitivnog mišljenja Regulatornog odbora za reviziju izvedbe, od Upravnog odbora traži uspostavu ili izmjenu unutarnjeg ustroja povezanog s revizijom izvedbe;
- (m) priprema nacрте planova komunikacije i širenja u vezi s revizijom izvedbe iz članka 119.a stavka 5., koji se podnose Upravnom odboru na donošenje nakon pozitivnog mišljenja Regulatornog odbora za reviziju izvedbe.

4. Za potrebe stavka 3. točke (d) mišljenja, preporuke i odluke Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe iz [izmijenjenog SES2+] i članka 129.a ove Uredbe donose se tek nakon dobivanja pozitivnog mišljenja Regulatornog odbora za reviziju izvedbe.

Prije podnošenja nacрта mišljenja, preporuka ili odluka Regulatornom odboru za reviziju izvedbe na glasovanje, direktor za reviziju izvedbe dovoljno rano podnosi prijedloge za nacрте mišljenja, preporuka ili odluka relevantnoj radnoj skupini radi savjetovanja.

Direktor za reviziju izvedbe uzima u obzir primjedbe i izmjene Regulatornog odbora za reviziju izvedbe i ponovno podnosi revidirani nacrt mišljenja, preporuke ili odluke Regulatornom odboru za reviziju izvedbe radi dobivanja pozitivnog mišljenja. Ako direktor za reviziju izvedbe odstupa od primjedbi i izmjena primljenih od Regulatornog odbora za reviziju izvedbe ili ih odbije, mora za to dati propisno pisano obrazloženje.

Direktor za reviziju izvedbe može povući podnesene nacрте mišljenja, preporuka ili odluka pod uvjetom da dostavi pisano obrazloženje u kojem propisno obrazlaže zašto se ne slaže s izmjenama koje je dostavio Regulatorni odbor za reviziju izvedbe. U slučaju povlačenja nacрта mišljenja, preporuke ili odluke, direktor za reviziju izvedbe može izraditi novi nacrt mišljenja, preporuke ili odluke u skladu s postupkom iz članka 114.b stavka 1. točke (a) i iz drugog podstavka ovog stavka.

Ako Regulatorni odbor za reviziju izvedbe ne da pozitivno mišljenje o ponovno podnesenom tekstu nacрта mišljenja, preporuke ili odluke jer se njegove primjedbe ili izmjene ne odražavaju na odgovarajući način u ponovno podnesenom tekstu, direktor za reviziju izvedbe može dodatno revidirati tekst nacрта mišljenja, preporuke ili odluke u skladu s izmjenama i primjedbama koje je predložio Regulatorni odbor za reviziju izvedbe kako bi dobio njegovo pozitivno mišljenje bez potrebe za pružanjem dodatnih pisanih obrazloženja.

Članak 114.i

Funkcije i aktivnosti Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe

1. Savjetodavni odbor za reviziju izvedbe čini sljedeće:
 - (a) razmjenjuje informacije o radu nacionalnih nadzornih tijela i načelima donošenja odluka, najboljoj praksi i postupcima te u vezi s primjenom [izmijenjenog SES2+];
 - (b) daje mišljenja i preporuke o smjernicama koje izdaje Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe. Mišljenja i preporuke Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe nisu obvezujući.
2. Savjetodavni odbor za reviziju izvedbe sastaje se u redovitim vremenskim razmacima kako bi osigurao da se nacionalna nadzorna tijela savjetuju i surađuju u okviru mreže.
3. Predsjednik Regulatornog odbora za reviziju izvedbe i direktor za reviziju izvedbe mogu sudjelovati na sastancima Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe i, prema potrebi, mogu davati preporuke nacionalnim nadzornim tijelima sazvanima kao Savjetodavni odbor za reviziju izvedbe o pitanjima koja su povezana s njihovim stručnim znanjem o shemi izvedbe i sustavu naknada iz [izmijenjenog SES2+].

4. U skladu s pravilima o podacima iz članka 31. [izmijenjenog SES2+] i Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća⁴, Agencija Savjetodavnom odboru za reviziju izvedbe pruža usluge tajništva i podupire razmjenu informacija iz stavka 1. među članovima Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe, poštujući pritom povjerljivost komercijalno osjetljivih informacija pružatelja usluga u zračnoj plovidbi.

Članak 114.j

Sastav Savjetodavnog odbora za reviziju izvedbe

1. Savjetodavni odbor za reviziju izvedbe sastoji se od:
 - (a) jednog višeg predstavnika po državi članici iz nacionalnih nadzornih tijela iz članka 3. [izmijenjenog SES2+] i po jednog zamjenika iz svake države članice odabranog među sadašnjim rukovodstvom tih tijela, oba koja imenuje nacionalno nadzorno tijelo;
 - (b) jednog predstavnika Komisije bez prava glasa i jednog zamjenika.
2. Savjetodavni odbor za reviziju izvedbe među svojim članovima odabire predsjednika i zamjenika predsjednika. Zamjenik predsjednika zamjenjuje predsjednika ako predsjednik nije u mogućnosti ispunjavati svoje dužnosti. Mandat predsjednika i zamjenika predsjednika traje dvije i pol godine i može se produljiti. Ako njihovo članstvo u Savjetodavnom odboru za reviziju izvedbe prestane u bilo kojem trenutku trajanja njihova mandata, mandat im automatski prestaje na taj datum.

Članak 114.k

Ovlasti Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe

1. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe nadležno je za odlučivanje o žalbama protiv odluka iz [izmijenjenog SES2+]. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe saziva se prema potrebi.
2. Odluke Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe donose se većinom glasova najmanje četiri od šest članova.

Članak 114.l

Članovi Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe

1. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe sastoji se od šest članova i šest zamjenika odabranih među sadašnjim ili bivšim rukovodstvom nacionalnih nadzornih tijela iz članka 3. [izmijenjenog SES2+], tijela nadležnih za tržišno natjecanje ili drugih institucija Unije ili nacionalnih institucija s relevantnim iskustvom u zrakoplovnom sektoru. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe imenuje svojeg predsjednika.
2. Članove Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe službeno imenuje Upravni odbor na prijedlog Komisije, na temelju javnog poziva na iskaz interesa i savjetovanja s Regulatornim odborom za reviziju izvedbe.

⁴ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

3. Članovi Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe obvezuju se djelovati neovisno i u javnom interesu. U tu svrhu daju pisanu izjavu o obvezama i pisanu izjavu o interesima iz kojih je razvidno da ne postoje nikakvi interesi za koje bi se moglo smatrati da utječu na njihovu neovisnost ili ukazuju na bilo kakav izravan ili neizravan interes za koji bi se moglo smatrati da utječe na njihovu neovisnost. Te se izjave javno objavljuju jednom godišnje.
4. Mandat članova Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe traje pet godina. Taj se mandat može jedanput obnoviti.
5. Članovi Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe neovisni su u donošenju odluka. Ne obvezuju ih nikakvi naputci. Ne smiju obavljati nikakve druge dužnosti u Agenciji, njezinu Upravnom odboru ili Savjetodavnom odboru za reviziju izvedbe. Člana Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe ne smije se tijekom njegova mandata razriješiti dužnosti, osim ako je proglašen krivim za tešku povredu dužnosti i ako je Komisija tako odlučila nakon što je primila mišljenje Upravnog odbora.
6. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe donosi i objavljuje svoj poslovnik. U tom su poslovniku detaljno utvrđeni aranžmani u vezi s organizacijom i funkcioniranjem Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe i pravila koja se primjenjuju na žalbe pred Žalbenim vijećem za reviziju izvedbe u skladu s člancima od 114.k do 114.s. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe priopćuje Komisiji nacrt svojeg poslovnika i sve njegove bitne izmjene. Komisija može dati mišljenje o tom poslovniku u roku od tri mjeseca od datuma primitka priopćenja.

Članak 114.m

Isključenje i zahtjev za izuzeće iz Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe

1. Članovi Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe ne sudjeluju u žalbenom postupku ako u njemu imaju bilo kakav osobni interes ili ako su prethodno sudjelovali u postupku kao zastupnici jedne od stranaka u postupku ili su sudjelovali u donošenju odluke koja je predmet žalbe.
2. Ako član Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe zbog jednog od razloga navedenih u stavku 1. ili bilo kojeg drugog razloga smatra da ne bi trebao sudjelovati u žalbenom postupku, o tome obavješćuje Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe.
3. Svaka od stranaka u žalbenom postupku može podnijeti zahtjev za izuzeće člana Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe zbog bilo kojeg od razloga iz stavka 1. ili zbog sumnje u njegovu pristranost. Takav zahtjev nije dopušten ako je stranka u žalbenom postupku poduzela neku postupovnu radnju, iako je znala za postojanje razloga za izuzeće. Zahtjev se ne može temeljiti na nacionalnosti članova.
4. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe odlučuje o mjerama koje treba poduzeti u slučajevima iz stavaka 2. i 3. bez sudjelovanja dotičnog člana. Za potrebe donošenja te odluke dotičnog člana u Žalbenom vijeću za reviziju izvedbe mijenja njegov zamjenik. Ako se zamjenik nađe u situaciji koja je slična situaciji u kojoj se nalazi član, predsjednik imenuje zamjenika iz redova raspoloživih zamjenika.

Članak 114.n

Podnošenje žalbi protiv odluka Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe

1. Protiv odluka Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe donesenih u skladu s [izmijenjenim SES2+] može se podnijeti žalba.

2. Žalba koja je podnesena na temelju stavka 1. nema suspenzivni učinak. Međutim, Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe može, ako smatra da okolnosti tako zahtijevaju, suspendirati primjenu osporavane odluke.
3. Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe objavljuje odluke koje je donijelo Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe.

Članak 114.o

Osobe koje imaju pravo na žalbu

Svaka fizička ili pravna osoba može podnijeti žalbu protiv odluke Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe koja joj je upućena ili protiv odluke koju je izdala Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe i koja je se, premda je upućena nekoj drugoj osobi, izravno i pojedinačno tiče. Stranke u postupku mogu biti stranke u žalbenom postupku.

Članak 114.p

Rok za žalbu i oblik žalbe

Žalba mora sadržavati obrazloženje, a podnosi se Agenciji u ulozi tijela za reviziju izvedbe u pisanom obliku u roku od dva mjeseca od priopćenja odluke dotičnoj osobi ili, ako nije bilo takvog priopćenja, u roku od dva mjeseca od datuma kada je Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe objavila svoju odluku. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe odlučuje o žalbi u roku od četiri mjeseca od podnošenja žalbe.

Članak 114.q

Prethodno preispitivanje

1. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe prije razmatranja žalbe daje priliku Agenciji u ulozi tijela za reviziju izvedbe da preispita svoju odluku. Ako direktor za reviziju izvedbe smatra da je žalba osnovana, ispravlja tu odluku u roku od dva mjeseca od primitka obavijesti Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe. To se ne primjenjuje ako je podnositelju žalbe suprotstavljena druga stranka u žalbenom postupku.
2. Ako se odluka ne ispravi, Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe odmah odlučuje o tome hoće li suspendirati primjenu odluke na temelju članka 114.n stavka 2.

Članak 114.r

Razmatranje žalbi

1. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe procjenjuje je li žalba dopuštena i osnovana.
2. Kada razmatra žalbu na temelju stavka 1., Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe djeluje brzo.

U koliko god navrata je to potrebno, poziva stranke u žalbenom postupku da u utvrđenim rokovima podnesu pisane primjedbe na obavijesti Žalbenog vijeća ili na podneske drugih stranaka u žalbenom postupku. Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe može odlučiti održati usmeno saslušanje, i to na vlastitu inicijativu ili na temelju argumentiranog zahtjeva jedne od stranaka u žalbenom postupku.

Članak 114.s

Odluke o žalbi

Ako zaključi da žalba nije dopuštena ili da razlozi za žalbu nisu osnovani, Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe odbija žalbu. Ako zaključi da je žalba dopuštena i da su razlozi za žalbu osnovani, Žalbeno vijeće za reviziju izvedbe predmet upućuje natrag Agenciji. Agencija

donosi novu obrazloženu odluku uzimajući u obzir odluku Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe.

Članak 114.t

Postupci pred Sudom Europske unije

1. Postupci za poništenje odluka koje je Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe donijela u skladu s [izmijenjenim SES2+] i postupci zbog nepostupanja u propisanim rokovima mogu se pokrenuti pred Sudom Europske unije tek nakon što su iscrpljene sve mogućnosti žalbenog postupka iz članaka od 114.k do 114.s.
2. Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe mora poduzeti sve potrebne mjere kako bi poštovala presudu Suda EU-a.”;
- (10) umeće se sljedeći članak 117 a:

Članak 117.a

Odjeljak o aktivnostima revizije izvedbe u godišnjim i višegodišnjim programima

1. Direktor za reviziju izvedbe svake godine sastavlja odjeljak o aktivnostima revizije izvedbe u programskom dokumentu iz članka 117. stavka 1. Nakon što ga odobri Regulatorni odbor za reviziju izvedbe, direktor za reviziju izvedbe podnosi ga izvršnom direktoru radi uključivanja u nacrt programskog dokumenta Agencije u skladu s člankom 114.h stavkom 3. točkom (g). Svaka promjena odjeljka o reviziji izvedbe vrši se isključivo uz odobrenje direktora za reviziju izvedbe;
2. Odjeljak godišnjeg programa rada o reviziji izvedbe u programskom dokumentu sadržava detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući pokazatelje uspješnosti. Sadržava i opis aktivnosti koje je potrebno financirati i podatke o financijskim i ljudskim resursima dodijeljenima svakoj aktivnosti, u skladu s načelima upravljanja i pripreme proračuna na temelju aktivnosti. Odjeljak o reviziji izvedbe u godišnjem programu rada mora biti usklađen s odjeljkom o reviziji izvedbe u višegodišnjem programu rada iz stavka 4. U njemu se jasno navode zadaće koje su dodane, izmijenjene ili izbrisane u odnosu na prethodnu financijsku godinu.
3. Upravni odbor mijenja doneseni odjeljak o reviziji izvedbe u godišnjem programu rada kad se Agenciji u ulozi tijela za reviziju izvedbe dodijeli nova zadaća. Svaka velika izmjena odjeljka o reviziji izvedbe u godišnjem programu rada donosi se po istom postupku utvrđenom za početni godišnji program rada. Upravni odbor može ovlast za donošenje manjih izmjena odjeljka o reviziji izvedbe u godišnjem programu rada delegirati direktoru za reviziju izvedbe.
4. U odjeljku o reviziji izvedbe u višegodišnjem programu rada u programskom dokumentu utvrđuje se opći strateški program, što uključuje ciljeve, očekivane rezultate i pokazatelje uspješnosti. Također se utvrđuje plan resursa, što uključuje višegodišnji proračun i osoblje.

Plan resursa ažurira se svake godine. Strateški program ažurira se prema potrebi, posebno na temelju nalaza evaluacije iz članka 124. stavka 4.”;

- (11) umeće se sljedeći članak 118.a:

Članak 118.a

Odjeljak o reviziji izvedbe u konsolidiranom godišnjem izvješću o radu

1. Direktor za reviziju izvedbe sastavlja odjeljak o reviziji izvedbe u godišnjem izvješću o radu iz članka 118. stavka 1. Nakon što ga odobri Regulatorni odbor za reviziju izvedbe, direktor za reviziju izvedbe podnosi ga izvršnom direktoru radi njegova uključivanja u konsolidirano godišnje izvješće o radu u skladu s člankom 114.h stavkom 3. točkom (i). Svaka promjena odjeljka o reviziji izvedbe u konsolidiranom godišnjem izvješću o radu vrši se isključivo uz odobrenje direktora za reviziju izvedbe.
 2. Odjeljak o reviziji izvedbe u konsolidiranom godišnjem izvješću o radu uključuje zasebni odjeljak o regulatornim aktivnostima i odjeljak o financijskim i administrativnim pitanjima. Regulatorni odbor za reviziju izvedbe odobrava zasebni odjeljak o regulatornim aktivnostima prije njegova podnošenja izvršnom direktoru, u skladu s člankom 114.b stavkom 1. točkom (e).”;
- (12) umeće se sljedeći članak 119.a:

Članak 119.a

Transparentnost, komunikacija i postupci za izdavanje mišljenja, preporuka i odluka Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe

1. U obavljanju svojih zadaća Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe u ranoj se fazi na otvoren i transparentan način opsežno savjetuje s dionicima navedenima u članku 38. stavku 3. [izmijenjenog SES2+] i, prema potrebi, s tijelima nadležnima za tržišno natjecanje, ne dovodeći u pitanje njihove nadležnosti. U skladu s člankom 38. [izmijenjenog SES2+], Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe uspostavlja mehanizme savjetovanja radi primjerenog uključivanja tih dionika.

U tu svrhu direktor za reviziju izvedbe izrađuje nacrt prijedloga tih mehanizama te ga, nakon što dobije pozitivno mišljenje Regulatornog odbora za reviziju izvedbe, podnosi Upravnom odboru na donošenje.
2. Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe osigurava da, kad je to primjereno, javnost i sve zainteresirane strane dobiju objektivne, pouzdane i lako dostupne informacije, osobito u pogledu rezultata njezina rada.

Svi dokumenti i zapisnici savjetodavnih sastanaka objavljuju se.
3. Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe na svojim internetskim stranicama objavljuje najmanje dnevni red, popratne dokumente i, prema potrebi, zapisnike sa sastanaka Regulatornog odbora za reviziju izvedbe i Žalbenog vijeća za reviziju izvedbe.
4. Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe donosi i objavljuje primjerene i razmjerne postupke za donošenje mišljenja, preporuka i odluka Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 98. stavku 2.a točki (f). Tim postupcima:
 - (a) osigurava se da Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe objavljuje dokumente i da se opsežno savjetuje sa zainteresiranim stranama, u skladu s vremenskim rasporedom i postupkom koji uključuje obvezu Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe da u pisanom obliku odgovara na postupak savjetovanja;
 - (b) osigurava se da Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe prije donošenja bilo kakve pojedinačne odluke kako je predviđeno u ovoj Uredbi i [izmijenjenom

SES2+] obavješćuje sve strane na koje se to odnosi o svojoj namjeri da donese tu odluku te se utvrđuje rok u kojem uključena strana može izraziti svoja stajališta o tom pitanju, uzimajući u potpunosti u obzir žurnost, složenost i potencijalne posljedice tog pitanja;

- (c) osigurava se da se u pojedinačnim odlukama Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe navedu razlozi na kojima se temelje kako bi se omogućila žalba na temelju merituma;
- (d) kad Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe donese odluku, osigurava se informiranje fizičkih ili pravnih osoba kojima je odluka upućena, kao i svih drugih stranaka u postupku, o pravnim sredstvima koja su im dostupna na temelju ove Uredbe;
- (e) određuju se uvjeti pod kojima se o odlukama obavješćuju osobe na koje se one odnose, uključujući informacije o raspoloživim žalbenim postupcima kako su predviđeni u ovoj Uredbi.

5. Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe može na vlastitu inicijativu sudjelovati u komunikacijskim aktivnostima u području svoje nadležnosti u reviziji izvedbe, pri čemu je predstavlja direktor za reviziju izvedbe. Dodjelom sredstava za komunikacijske aktivnosti ne smije se ugroziti učinkovito izvršavanje zadaća i ovlasti iz [izmijenjenog SES2+]. Komunikacijske aktivnosti provode se u skladu s relevantnim planovima komunikacije i širenja koje donosi Upravni odbor u skladu s člankom 98. stavkom 2.a točkom (g).”;

(13) članak 120. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. uvodni tekst zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ne dovodeći u pitanje druge prihode, prihodi Agencije, isključujući one za njezine funkcije PRB-a, sastoje se od:”;

(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Prihodi i rashodi za sve aktivnosti koje nisu obuhvaćene člankom 120.a stavkom 1. moraju biti uravnoteženi.”;

(c) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Agencija tijekom financijske godine svoje planiranje radnih mjesta i upravljanje aktivnostima, koji se financiraju sredstvima povezanim s naknadama i pristojbama za aktivnosti certifikacije, prilagođava tako da može brzo odgovoriti na radno opterećenje i fluktuacije tih prihoda.”;

(d) u stavku 6., prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Izvršni direktor svake godine sastavlja nacrt izvješća o procjeni prihoda i rashoda Agencije za sljedeću financijsku godinu, uključujući nacrt plana radnih mjesta, te ga, nakon što uključi nacrt procjene prihoda i rashoda za reviziju izvedbe i popis radnih mjesta za reviziju izvedbe iz članka 120.a stavka 7., šalje Upravnom odboru zajedno s dokumentima s objašnjenjima o stanju proračuna. Taj nacrt plana radnih mjesta temelji se, s obzirom na radna mjesta koja se financiraju iz naknada i pristojbi iz stavka 1., na ograničenom skupu pokazatelja koje je Komisija odobrila za mjerenje radnog opterećenja i učinkovitosti Agencije te se u njemu navode resursi potrebni da se na učinkovit i pravodoban način zadovolji potražnja za certifikacijom i drugim aktivnostima Agencije, uključujući one koje proizlaze iz preraspodjela odgovornosti u skladu s člancima 64. i 65.”;

(14) umeće se sljedeći članak 120.a:

Članak 120.a

Proračun Agencije za njezine funkcije PRB-a

1. Agencija prihode i rashode za reviziju izvedbe obračunava odvojeno od ostalih prihoda i rashoda. Takvi prihodi i rashodi moraju biti uravnoteženi, u skladu sa stavkom 2. i podložno njemu.
2. Viškovi iskazani na računu iz stavka 1. prenose se u pričuvu uspostavljenu u skladu sa stavkom 6. Gubici iskazani na računu iz stavka 1. pokrivaju se prijenosima iz te pričuve. Ako se znatan pozitivan ili negativan proračunski rezultat ponavlja, preispituje se visina naknada i pristojbi iz članka 126.a stavka 3. točaka (a) i (d).
3. Prihodi Agencije za njezine funkcije PRB-a sastoje se od:
 - (a) naknada koje Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe naplaćuje imenovanim pružateljima usluga zračnog prometa za usluge povezane s procjenom plana izvedbe, određivanjem ciljeva i praćenjem;
 - (b) godišnjih doprinosa imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa na temelju godišnjih procijenjenih rashoda koji se odnose na aktivnosti revizije izvedbe koje provodi Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe u skladu sa zahtjevima iz [izmijenjenog SES2+] za svaku kategoriju imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa;
 - (c) svih dobrovoljnih financijskih doprinosa država članica ili nacionalnih nadzornih tijela iz članka 3. [izmijenjenog SES2+];
 - (d) pristojbi za objave i sve druge usluge koje pruža Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe;
 - (e) svih doprinosa trećih zemalja ili drugih subjekata pod uvjetom da se takvim doprinosima ne ugrožavaju neovisnost i nepristranost Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe.
4. Za svaku financijsku godinu, koja se podudara s kalendarskom godinom, pripremaju se predviđanja svih prihoda i rashoda Agencije te se unose u njezin proračun.
5. Prihodi koje Agencija primi za svoje funkcije PRB-a ne smiju ugroziti njezinu neutralnost, neovisnost ni objektivnost.
6. Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe uspostavlja pričuvu kojom se pokriva jedna godina njezinih operativnih rashoda kako bi se osigurali kontinuitet njezina rada i izvršavanje njezinih zadaća. Ona se svake godine revidira kako bi se osiguralo da je ograničena na godišnje potrebe.
7. Direktor za reviziju izvedbe svake godine sastavlja nacrt procjene prihoda i rashoda za reviziju izvedbe za sljedeću godinu zajedno s popisom radnih mjesta za reviziju izvedbe te ga podnosi izvršnom direktoru radi uključivanja u nacrt izvješća o procjeni prihoda i rashoda Agencije iz članka 120. stavka 6.

Izvršni direktor ili Upravni odbor mogu izmijeniti nacrt procjene prihoda i rashoda i popis radnih mjesta za reviziju izvedbe nakon odobrenja direktora za reviziju izvedbe.

Ako izvršni direktor i direktor za reviziju izvedbe ne postignu dogovor o nacrtu procjene prihoda i rashoda za reviziju izvedbe, direktor za reviziju izvedbe sastavlja

mišljenje koje izvršni direktor prilaže nacrtu izvješća o procjeni prihoda i rashoda Agencije iz članka 120. stavka 6. Direktor za reviziju izvedbe u tom slučaju ima pravo predstaviti svoje mišljenje Upravnom odboru prije nego što Upravni odbor donese privremeni nacrt procjene prihoda i rashoda Agencije u skladu s člankom 120. stavkom 6. drugim podstavkom.

8. Godišnji doprinosi iz stavka 3. točke (b) prikupljaju se tijekom pet financijskih godina. U tu svrhu prvi put dospijevaju do 31. ožujka XXXX. [Ured za publikacije: molimo unijeti prvu financijsku godinu koja počinje nakon stupanja na snagu ove Uredbe] za tu financijsku godinu i 31. ožujka svake od četiri sljedeće financijske godine za te financijske godine.

Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila o načinu izračuna godišnjih doprinosa imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa iz stavka 2. točke (b), u skladu s člankom 126.b.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 127. stavka 3.”;

- (15) članak 121. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Izvršni direktor izvršava proračun Agencije. Međutim, u odnosu na prihode i rashode povezane s funkcijom Agencije kao PRB, izvršava ga direktor za reviziju izvedbe.”;

(b) stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. Izvršni direktor šalje Revizorskom sudu odgovor na njegova opažanja do 30. rujna nakon svake financijske godine. Izvršni direktor taj odgovor također šalje Upravnom odboru i Komisiji. Kad je riječ o aktivnostima revizije izvedbe, taj odgovor priprema zajedno s direktorom za reviziju izvedbe.”;

(c) stavak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„10. Na temelju preporuke Vijeća koje odlučuje kvalificiranom većinom, Europski parlament prije 15. svibnja godine $n + 2$ donosi odluku o davanju razrješnice izvršnom direktoru u pogledu izvršavanja proračuna za godinu n i o davanju razrješnice direktoru za reviziju izvedbe u pogledu izvršavanja proračuna Agencije za reviziju izvedbe za godinu n .”;

- (16) u članak 124. umeću se sljedeći stavci 4., 5. i 6.:

„4. Stavci 1., 2. i 3. ne primjenjuju se na Agenciju u ulozi tijela za reviziju izvedbe. U vezi s evaluacijom iz članka 43. [izmijenjenog SES2+], Komisija do roka utvrđenog u toj uredbi provodi evaluaciju kako bi ocijenila uspješnost Agencije kao PRB-a u odnosu na njezine ciljeve, zadaće i ovlasti. U evaluaciji se posebno razmatra potencijalna potreba za izmjenom zadaća i ovlasti Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe i financijske posljedice takve izmjene.

5. Ako Komisija smatra da daljnje postojanje funkcije PRB-a više nije opravdano s obzirom na dodijeljene ciljeve, zadaće i ovlasti, može predložiti da se ova Uredba i [izmijenjeni SES2+] u skladu s tim izmijene.

6. Komisija Europskom parlamentu, Vijeću i Upravnom odboru dostavlja nalaze evaluacije koji se odnose na rad Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, zajedno sa svojim zaključcima. Nalazi evaluacije i preporuke objavljuju se.”;

- (17) u članku 126. dodaje se sljedeći stavak 5.:

„5. Odredbe ovog članka ne primjenjuju se na aktivnosti Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe.”;

(18) umeću se sljedeći članci 126.a i 126.b:

„Članak 126.a

Naknade i pristojbe Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe

1. Naknade Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe naplaćuju se za:
 - (a) procjenu raspodjele troškova između rutnih i terminalnih usluga u zračnoj plovidbi u skladu s člankom 13. stavkom 6. [izmijenjenog SES2+];
 - (b) ocjenjivanje, za svaki početni ili revidirani nacrt plana izvedbe dostavljen Agenciji u ulozi tijela za reviziju izvedbe, koje je provedeno u skladu s člankom 13. stavcima od 7. do 9. [izmijenjenog SES2+];
 - (c) ako Agencija djeluje kao nadzorno tijelo u skladu s člankom 3. stavkom 8. [izmijenjenog SES2+], ocjenjivanje, za svaki početni ili revidirani nacrt plana izvedbe dostavljen Agenciji u ulozi tijela za reviziju izvedbe, koje je provedeno u skladu s člankom 14. stavcima od 6. do 8. [izmijenjenog SES2+];
 - (d) utvrđivanje ciljeva izvedbe imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa u skladu s člankom 13. stavkom 9. [izmijenjenog SES2+];
 - (e) ako Agencija djeluje kao nadzorno tijelo u skladu s člankom 3. stavkom 8. [izmijenjenog SES2+], utvrđivanje ciljeva izvedbe imenovanih pružatelja usluga zračnog prometa u skladu s člankom 14. stavkom 8. [izmijenjenog SES2+];
 - (f) procjenu zahtjeva za izdavanje odobrenja za reviziju ciljeva i planova izvedbe pružatelja usluga zračnog prometa u skladu s člankom 17. stavcima 3. i 4. [izmijenjenog SES2+];
 - (g) provjeru jediničnih cijena kao pripremu za utvrđivanje tih cijena od strane nacionalnih nadzornih tijela, u skladu s člankom 21. [izmijenjenog SES2+];
 - (h) izdavanje izvješća, u odnosu na pojedinačne pružatelje usluga u zračnom prometu, o praćenju izvedbe u skladu s člankom 13. stavkom 11. [izmijenjenog SES2+] i, ako Agencija djeluje kao nadzorno tijelo u skladu s člankom 3. stavkom 8. [izmijenjenog SES2+], u skladu s člankom 14. stavkom 10. [izmijenjenog SES2+];
 - (i) donošenje korektivnih mjera u skladu s člankom 13. stavkom 11. [izmijenjenog SES2+] i, ako Agencija djeluje kao nadzorno tijelo u skladu s člankom 3. stavkom 8. [izmijenjenog SES2+], u skladu s člankom 14. stavkom 10. te uredbe;
 - (j) obradu žalbi.
2. Naknade koje Agencija naplaćuje za objave i pružanje bilo koje druge usluge u ulozi tijela za reviziju izvedbe, kako je navedeno u članku 120.a stavku 3., moraju odražavati stvarne troškove svake pojedinačne pružene usluge.
3. Iznos naknada i pristojbi utvrđuje Komisija u skladu sa stavkom 4. Određuje se u takvoj visini kojom se osigurava da prihodi od njih pokrivaju ukupne troškove aktivnosti povezanih s pruženim uslugama te da se izbjegava znatno gomilanje viškova. Svi rashodi za osoblje čija su radna mjesta povezana s funkcijom Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, a posebno proporcionalni

doprinos poslodavca za mirovinsko osiguranje, moraju se odražavati u tom trošku. Naknade i pristojbe namjenski su prihodi Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe za aktivnosti povezane s uslugama za koje se plaćaju naknade i pristojbe.

4. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila u vezi s naknadama i pristojbama koje Agencija naplaćuje za svoju funkciju PRB-a, uz navođenje iznosa naknada i pristojbi te načina njihova plaćanja. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 127. stavka 3.

Članak 126.b

Provedbeni akti koji se odnose na izračun godišnjih doprinosa imenovanih pružatelja usluga u zračnom prometu

Provedbenim aktima iz članka 120.a stavka 8. utvrđuje se sljedeće:

- (a) metoda za dodjelu procijenjenih rashoda kategorijama imenovanih pružatelja usluga u zračnom prometu kao osnova za utvrđivanje udjela doprinosa koje trebaju uplatiti imenovani pružatelji usluga zračnog prometa iz svake kategorije;
- (b) odgovarajući i objektivni kriteriji za utvrđivanje godišnjih doprinosa koje plaćaju pojedinačni imenovani pružatelji usluga u zračnom prometu na temelju njihove veličine kako bi to približno odražavalo njihovu važnost na tržištu.

Kategorije iz prvog stavka točke (a) su, prvo, pružatelji rutnih usluga u zračnom prometu, drugo, pružatelji terminalnih usluga u zračnom prometu koji podliježu nadzoru Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe i, treće, pružatelji koji nude obje vrste usluga. Kriterijima koji se utvrđuju u skladu s točkom (b) osigurava se jednako postupanje prema predmetnim pružateljima u odnosu na svaku vrstu usluge. Veličina pružatelja usluga u zračnom prometu izračunava se na temelju iznosa stvarnih prihoda ostvarenih pružanjem usluga u zračnoj plovidbi tijekom referentnog razdoblja koje prethodi referentnom razdoblju tijekom kojeg ova Uredba stupa na snagu.”;

- (19) u članku 129. dodaje se sljedeći stavak:

„Odredbe ovog članka ne primjenjuju se na aktivnosti Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe.”;

- (20) umeće se sljedeći članak 129.a:

„Članak 129.a

Sporazumi o suradnji u pogledu revizije izvedbe

1. Kad je riječ o aktivnostima Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe, Agencija je otvorena za sudjelovanje trećih zemalja koje su sklopile sporazume s Unijom i koje su donijele i primjenjuju relevantna pravila prava Unije u području upravljanja zračnim prometom, uključujući posebice pravila o neovisnim nacionalnim nadzornim tijelima te o shemi izvedbe i sustavu naknada.
2. Podložno sklapanju sporazuma u tu svrhu između Unije i trećih zemalja kako je navedeno u stavku 2., Agencija u ulozi tijela za reviziju izvedbe može

izvršavati svoje zadaće na temelju [izmijenjenog SES2+] i u odnosu na treće zemlje, pod uvjetom da su te treće zemlje donijele i primjenjuju relevantna pravila u skladu sa stavkom 2. i ovlastile Agenciju u ulozi tijela za reviziju izvedbe da koordinira aktivnosti njihovih nacionalnih nadzornih tijela s aktivnostima nacionalnih nadzornih tijela država članica.

3. U sporazumima iz stavka 2. utvrđuju se priroda, opseg i postupovni aspekti sudjelovanja tih zemalja u radu Agencije u ulozi tijela za reviziju izvedbe te oni uključuju odredbe koje se odnose na financijske doprinose i osoblje. Tim se sporazumima može predvidjeti utvrđivanje radnih aranžmana.”;

(21) u Prilog VIII. umeće se sljedeća točka 2.3a:

„2.3a Podatkovne usluge u zračnom prometu

2.3a.1 Prikupljeni podaci o zračnom prometu moraju biti dovoljno kvalitetni, potpuni, aktualni, iz legitimnog izvora i pravodobno dostavljeni.

2.3a.2 Podatkovne usluge u zračnom prometu moraju stalno biti dovoljno dobre u smislu raspoloživosti, integriteta, kontinuiteta i pravodobnosti kako bi se zadovoljile potrebe korisnika.

2.3a.3 Sustavi i alati za pružanje podatkovnih usluga u zračnom prometu projektiraju se, proizvode i održavaju kako bi se osiguralo da odgovaraju svojoj predviđenoj namjeni.

2.3a.4 Takvi se podaci šire pravodobno i upotrebom dovoljno pouzdanih i brzih komunikacijskih sredstava zaštićenih od namjernog i nenamjernog ometanja te oštećenja.”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik